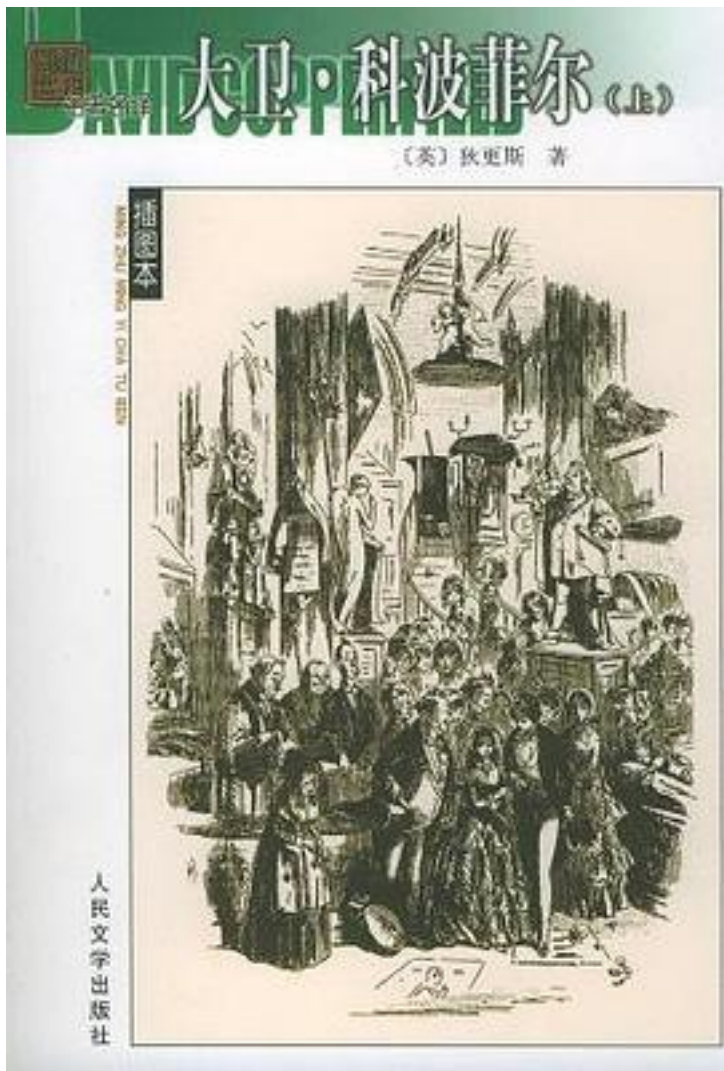


大卫·科波菲尔（上下）



[大卫·科波菲尔（上下）_下载链接1](#)

著者:[英] 查尔斯·狄更斯

出版者:中央编译出版社

出版时间:2011-4

装帧:平装

isbn:9787511704542

在这部具有强烈自传色彩的小说里狄更斯借用“小大卫自身的历史和经验”，从不少方面回顾和总结了自己的生活道路，反映了他的人生哲学和道德理想。《名家名译:大卫·科波菲尔(套装上下册)》在艺术上的魅力，不仅在于它有曲折生动的结构，或者跌宕起伏的情节，而且还在于它有一种现实的生活气息和抒情的叙事风格。这部作品吸引人的是那有血有肉、丰满逼真的人物形象，具体生动的世态人情。狄更斯也是一位幽默大师，小说的字里行间，常常可以读到他那诙谐风趣的连珠妙语和夸张的漫画式的人物勾勒。评论家认为《名家名译:大卫·科波菲尔(套装上下册)》的成就，超过了狄更斯所有的其他作品。

作者介绍:

查尔斯·狄更斯，19世纪英国现实主义文学大师，他的作品至今依然盛行，并对英国文学发展起着重要影响。狄更斯一生共创作了14部长篇小说，许多中、短篇小说，还有杂文、游记、戏剧、小品等。其中最著名的作品是《双城记》、《大卫·科波菲尔》、《雾都孤儿》、《老古玩店》、《艰难时代》、《唐贝父子》和《远大前程》等。特别是带自传体性质的小说《大卫·科波菲尔》被很多人视为狄更斯的代表作。狄更斯的作品以妙趣横生的幽默、细致入微的心理分析以及现实主义描写与浪漫主义气氛的有机结合著称。马克思把他和萨克雷等称誉为英国的“一批杰出的小说家”。

董秋斯（1899—1969），著名文学翻译家。原名董绍明，号景天，字秋士，笔名求思等。河北静海（今属天津）人。1926年毕业于燕京大学文理科，是燕大文学会发起人之一，并与人合编《燕大周刊》。早年参加革命，在北伐军主编《血路》周刊。参加“左联”和“社联”的发起工作，主编《世界》、《大道》和《国际》月刊。抗战时期从事党的地下工作。参与组织中国民主促进会，任《民主》周刊编委。新中国成立后，历任上海翻译工作者协会主席、《翻译》月刊和《翻译通报》主编、《译文》月刊副主编（后更名《世界文学》）等职。主要译著有《战争与和平》、《大卫·科波菲尔》、《士敏土》、《杰克·伦敦传》、《弗洛伊德与马克思》以及多丽丝·莱辛《高原牛的家》，斯坦培克《相持》和《红马驹》，加德维尔《跪在上升的太阳下》、《美国黑人生活记实》和《烟草路》，罗丝·吴尔《安静的森林》等外国文学作品。

目录:《中央 大卫·科波菲尔上》

再版说明

“窃火者”的路——董秋斯与翻译（代序）001

作者传略

作者叙

第一章 我生下来了

第二章 我观察

第三章 我有了一种变换

第四章 我丧失了体面

第五章 我被从家中打发开

第六章 我扩大了相识者的圈子

第七章 我在萨伦学堂的“第一学期”

第八章 我的假日特别是一个快乐的下午

第九章 我过了一个可纪念的生日

第十章 我受了忽视得到赡养

第十一章 我开始独立生活却不喜欢这生活

第十二章 依旧不喜欢这生活我下了很大的决心

第十三章 我的决心的结果

第十四章 我姨婆打定了关于我的主意

第十五章 我另起了一个头

第十六章 我在不止一种意义上是一个新学生

- 第十七章 一个人出现了
- 第十八章 一次回顾
- 第十九章 我处处留心得到一个新发现.
- 第二十章 斯提福兹的家
- 第二十一章 小爱弥丽
- 第二十二章 一些旧场面和一些新人物
- 第二十三章 我证实了狄克先生的话也选定了一种职业
- 第二十四章 我第一次的放荡生活
- 第二十五章 吉神和凶神
- 第二十六章 我陷入了情网
- 第二十七章 汤姆·特拉德尔
- 《中央 大卫·科波菲尔下》
- • • • • [\(收起\)](#)

[大卫·科波菲尔（上下）_下载链接1](#)

标签

狄更斯

名著

英国文学

成长

外国文学

励志

人生

英国

评论

多年后重读依然被深深吸引

扣一星是因为翻译太差，很多非常生硬的地方，甚至怀疑是中学生代笔……故事非常好，就喜欢这样从小讲到老的故事，形形色色的人，来了走了，有好有坏，生活就是这样。

不喜欢。

故事虽长。如临其境。那个以骗婚为主业的男人，衷心暖人的老保姆，幼儿学校的毒校长和被现实所迫的好老师，有再生之德又有软肋的姨婆，逃跑的海边姑娘和她的叔叔，被自卑吞噬到黑暗角落的母子，富有诗意煽情无比的夫妻。小妻子和青梅竹马的红颜知己，和无论身处何种境地，都不曾放弃自己的David.

除了这个版本的翻译太生硬以外，不失为一个经典故事。

翻译太烂

我就直说了吧，不喜欢狄更斯拖泥带水情感泛滥的文风，但其实负面印象都来自于这个造作的翻译，还有封面乱入的拉瓦锡两口子。

[大卫·科波菲尔（上下）_下载链接1](#)

书评

[大卫·科波菲尔（上下）_下载链接1](#)